

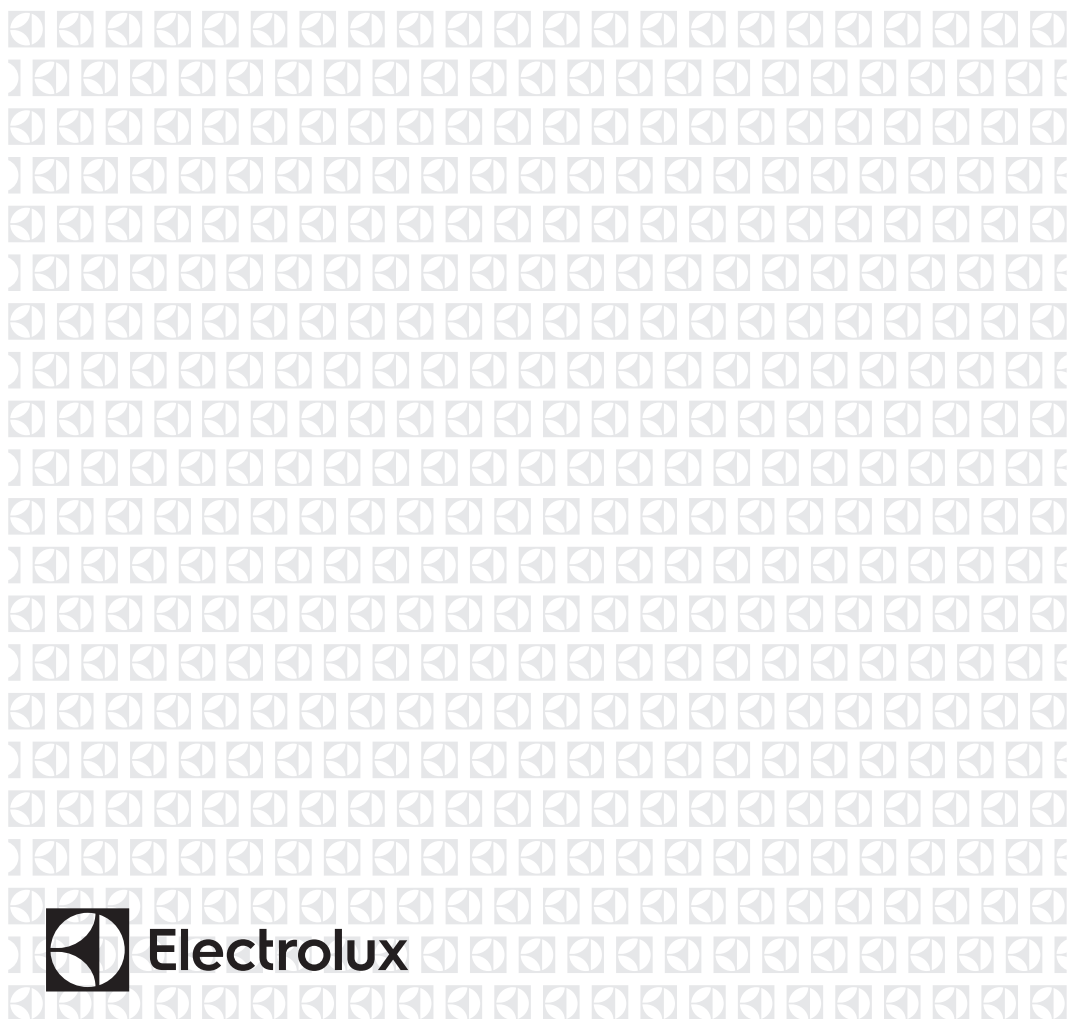
EWS 1066 CUU



---

UK Пральна машина

Інструкція



**Electrolux**

## ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	3
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	4
3. ОПИС ВИРОБУ.....	6
4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	6
5. ПРОГРАМИ.....	7
6. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	10
7. ФУНКЦІЇ.....	12
8. НАЛАШТУВАННЯ.....	13
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	14
10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	14
11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	18
12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	19
13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	23
14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	26

## МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо за придбання приладу Electrolux. Вибраний вами виріб є результатом поєднання багаторічного досвіду та новітніх технологій. Оригінальний і стильний — сконструйований із думкою про вас. Користуючись ним, ви завжди отримуватимете найкращий результат. Ласкаво просимо у світ Electrolux.

**Звертайтеся на наш веб-сайт:**



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Її можна знайти на табличці з технічними даними.



**Увага!** Важлива інформація з техніки безпеки



Загальна інформація й рекомендації



Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

## 1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

### 1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не слід залишати дітей до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Усі м'які засоби слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей і домашніх тварин до відчинених дверцят приладу.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.

### 1.2 Загальні правила безпеки

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Дотримуйтесь максимального обсягу завантаження 6 кг (див. розділ «Таблиця програм»).
- Мінімальний робочий тиск води має становити 0,5 бар (0,05 МПа), а максимальний — 8 бар (0,8 МПа).
- Килим не повинен закривати вентиляційні отвори в основі приладу (за наявності).

- Прилад слід підключати до водопроводу за допомогою нових наборів шлангів, що постачаються. Повторно використовувати старі набори шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Не використовуйте водяні розпилювачі або пару, щоб почистити прилад.
- Витирайте прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники або металеві предмети.

## 2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

### 2.1 Встановлення

- Видаліть усі транспортувальні болти й пакувальні матеріали.
- Зберігайте транспортувальні болти. Коли ви знову переміщуватимете прилад, необхідно буде заблокувати барабан.
- Прилад важкий, тому будьте обережні, пересуваючи його. Обов'язково одягайте захисні рукавички.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Не встановлюйте та не користуйтеся приладом у приміщеннях, де температура опускається нижче 0 °C або де він може бути під впливом атмосферних явищ.
- Переконайтеся, що підлога, на якій буде встановлено прилад, є рівною, міцною, чистою та термостійкою.

- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Відрегулюйте ніжки для забезпечення необхідної відстані між приладом і килимом.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відкрити дверцята.

### 2.2 Підключення до електромережі

- Прилад повинен бути заземленим.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Переконайтеся, що електричні параметри на табличці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни,

- зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб вимкнути прилад із мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Лише для Великобританії й Ірландії. Прилад має електричну вилку 13 А. Необхідно замінити запобіжник в електричній вилці, щоб використовувати запобіжник 13 А ASTA (BS 1362).
- Цей прилад відповідає директивам ЄС.

### 2.3 Підключення до водопроводу

- Стежте за тим, щоб не пошкодити водяні шланги.
- Перш ніж підключити прилад до нових труб або до труб, які впродовж тривалого часу не використовувалися, зачекайте, поки потік води стане прозорим.
- При першому користуванні приладом переконайтеся у відсутності протікання.

### 2.4 Користування



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Цей прилад призначено лише для домашнього використання.
- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці миючого засобу.
- Не кладіть займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах, усередину приладу, поряд із ним або на нього.
- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалось металевих предметів.
- Не підставляйте під прилад ємність для збору води в разі можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру за інформацією про приладдя, яке дозволяється використовувати.
- Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може бути гарячим.

### 2.5 Утилізація



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

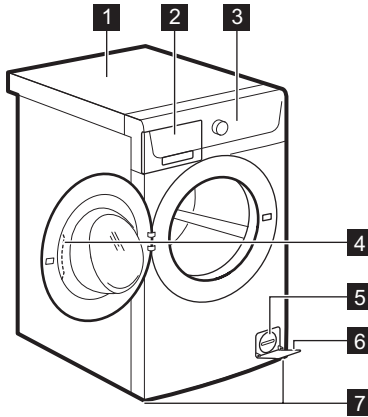
Існує небезпека задуснення.

- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.
- Зніміть замок із дверцят, щоб уникнути запирання дітей і домашніх тварин у приладі.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

### 3. ОПИС ВИРОБУ

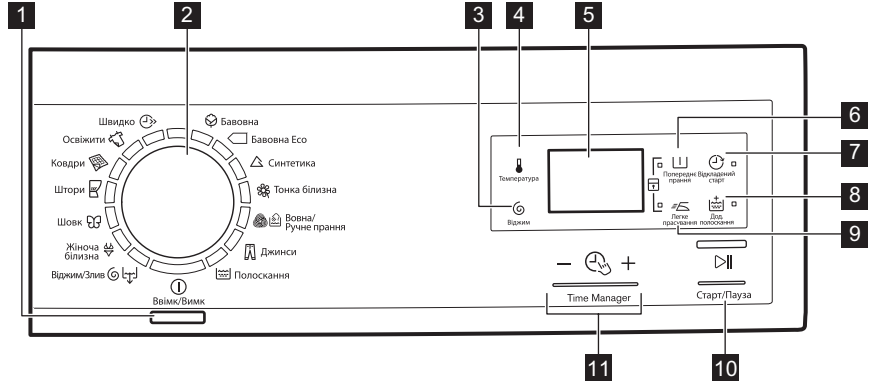
#### 3.1 Огляд приладу




- 1 Верхня кришка
- 2 Дозатор миючого засобу
- 3 Панель керування
- 4 Ручка дверцят
- 5 Фільтр зливного насоса
- 6 Табличка з технічними даними
- 7 Ніжки для вирівнювання приладу


### 4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

#### 4.1 Опис панелі керування

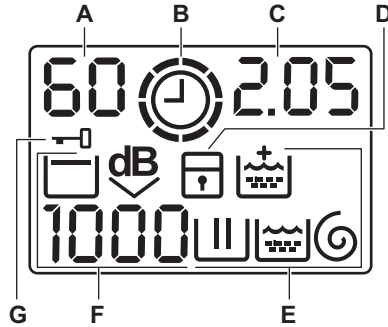

















- 1 Кнопка ввімкнення/вимкнення (Ввімк/Вимк)
- 2 Перемикач програм
- 3 Сенсорна кнопка зменшення швидкості віджимання (Віджим)
- 4 Сенсорна кнопка температури (Температура)
- 5 Дисплей
- 6 Сенсорна кнопка попереднього прання (Попереднє прання)
- 7 Сенсорна кнопка відкладеного запуску (Відкладений старт)
- 8 Сенсорна кнопка додаткового полоскання (Дод. полоскання)
- 9 Сенсорна кнопка функції полегшеного прасування (Легке прасування)
- 10 Старт/Пауза
- 11 Time Manager

**10** Сенсорна кнопка «Старт/пауза»  
 (Старт/Пауза)

**11** Сенсорні кнопки управління часом  
 -  + (Time Manager)

## 4.2 Дисплей













- A) Зона температури:**
  -  індикатор температури;
  -  індикатор холодної води;
- B)  індикатор управління часом.**
- C) Зона часу:**
  -  тривалість програми;
  -  відкладений запуск;
  -  коди попереджень;
  -  повідомлення про помилку;
  -  програму завершено;
- D)  індикатор функції захисту від доступу дітей.**
- E) Індикатори прання:**
  -  фаза прання;
- F) Зона віджимання:**
  -  індикатор швидкості віджимання;
  -  індикатор функції «Без віджимання»;
  -  індикатор функції «Полоскання без зливу»;
  -  індикатор функції «Дуже тихо»;
- G)  індикатор блокування дверцят;**

## 5. ПРОГРАМИ


### 5.1 Таблиця програм прання

Програма Діапазон температур	Максимальне завантаженн я Максимальна швидкість віджимання	Опис програми (Тип завантаження та рівень забруднення)
Програми прання		

Програма Діапазон температур	Максимальне завантаженн я Максимальна швидкість віджимання	Опис програми (Тип завантаження та рівень забруднення)
 Бавовна 90°C-холодне прання	6 кг 1000 об/хв	<b>Білі й кольорові бавовняні речі.</b> Середнє або незначне забруднення.
 Бавовна Eco <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	6 кг 1000 об/хв	<b>Біла й нелиняюча бавовна.</b> Середній ступінь забруднення. Енергоспоживання зменшується, а час виконання програми прання збільшується.
 Синтетика 60°C-холодне прання	3 кг 1000 об/хв	<b>Вироби із синтетичних або змішаних тканин.</b> Середній ступінь забруднення.
 Тонка білизна 40°C-холодне прання	3 кг 1000 об/хв	<b>Вироби з делікатних тканин, наприклад, акрилу, віскози чи поліестеру.</b> Середній ступінь забруднення.
 Вовна/Ручне прання 40°C-холодне прання	1 кг 1000 об/хв	<b>Вовна, призначена для прання у пральних машинах, вовна, призначена для прання вручну, і делікатні тканини з позначкою «прання вручну».<sup>2)</sup></b>
 Джинси 60°C-холодне прання	6 кг 1000 об/хв	<b>Вироби із джинсових і трикотажних тканин.</b> Також для речей темних кольорів.
 Полоскання	6 кг 1000 об/хв	Полоскання та віджимання білизни. <b>Усі тканини.</b>
 Біджим/Злив <sup>3)</sup>	6 кг 1000 об/хв	Віджимання білизни та злив води з барабана. <b>Усі тканини.</b>
 Жіноча білизна 40°C-холодне прання	1 кг 800 об/хв	Спеціальна програма для дуже делікатних виробів, наприклад, для жіночої білизни, бюстгальтерів, спідньої білизни тощо.
 Шовк 30°C	1 кг 800 об/хв	Спеціальна програма для <b>виробів із шовкових і змішаних синтетичних тканин.</b>





Програма								
Полоскання	■	■	■			■		■
Біджим/Злив <sup>1)</sup>	■	■				■		
Жіноча білизна	■	■	■	■		■		
Шовк	■	■				■		
Штори	■	■	■			■		■
Ковдри	■					■		
Освіжити	■	■				■		
Швидко	■	■				■		

1) Встановіть швидкість віджимання. Переконайтеся, що вона відповідає типу білизни. Якщо встановлено функцію «Без віджимання», доступна лише фаза зливу.

## 5.2 Woolmark Apparel Care — Синій



Програма прання вовняних речей у цій машині була схвалена компанією

Woolmark для прання виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. Дотримуйтесь інструкцій щодо сушіння та інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M1459

У Великобританії, Ірландії, Гонконгу та Індії символ Woolmark є товарним знаком.

## 6. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ



Дані в цій таблиці є приблизними. Фактичні значення залежать від різних факторів, як-от: кількість і тип білизни, вода й температура навколишнього середовища.



Коли програма розпочинається, на дисплеї відображається її тривалість за умови максимального завантаження.

У процесі прання тривалість програми розраховується автоматично й може бути суттєво скорочена, якщо вага завантаженої білизни менша максимально допустимої (наприклад, «Бавовна 60 °С»: максимальне завантаження 6 кг, тривалість програми перевищує 2 години; якщо реальне завантаження 1 кг, тривалість програми стає менше 1 години).

Під час розрахунку реальної тривалості програми на дисплеї приладу блимає крапка.

Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт-год)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість програми (хв.)	Залишкова вологість (%) <sup>1)</sup>
Бавовна 60 °С	6	1.26	60	183	60
Бавовна 40 °С	6	0.83	60	165	60
Синтетика 40 °С	3	0.63	55	119	37
Тонка білизна 40 °С	3	0.50	45	49	37
Вовна/Ручне прання 30 °С	1	0.45	59	69	32
<b>Стандартні програми для бавовни</b>					
Стандартна бавовна 60 °С	6	0.76	46	202	60
Стандартна бавовна 60 °С	3	0.59	39	170	60
Стандартна бавовна 40 °С	3	0.48	40	169	60


1) Наприкінці фази віджимання.

Режим «Вимк.» (Вт)	Режим «Залиш. увімк.» (Вт)
0,48	0,48
Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 1015/2010, що впроваджує директиву 2009/125/ЄС.	

## 7. ФУНКЦІЇ

### 7.1 Температура

Оберіть цю функцію, щоб змінити температуру, встановлену за замовчуванням.

Індикатор  = холодна вода.

На дисплеї відображається встановлена температура.

### 7.2 Віджим

Ця функція дозволяє зменшити швидкість віджимання за замовчуванням.


На дисплеї відображається індикатор встановленої швидкості.

#### Додаткові функції віджимання: Без віджимання

- Встановіть цю функцію, щоб видалити всі фази віджимання.
- Встановіть її для дуже делікатних тканин.
- У деяких програмах під час фази полоскання використовується більше води.
- На дисплеї відображається

індикатор .

#### Полоскання без зливу


- Встановіть цю функцію, щоб запобігти зминанню білизни.
- Після завершення програми вода залишається в барабані. Барабан регулярно обертається, щоб запобігти зминанню білизни.
- Дверцята залишаються заблокованими. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.
- На дисплеї відображається індикатор .



Інструкції щодо зливання води див. у розділі «Після завершення програми».

#### Дуже тихо

- Встановіть цю функцію, щоб прибрати всі фази віджимання та виконати безшумне прання.

- У деяких програмах під час фази полоскання використовується більше води.
- Після завершення програми вода залишається в барабані. Барабан регулярно обертається, щоб запобігти зминанню білизни.
- Дверцята залишаються заблокованими. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.
- На дисплеї відображається індикатор .



Інструкції щодо зливання води див. у розділі «Після завершення програми».

### 7.3 Попереднє прання

За допомогою цієї функції можна додати до програми прання фазу попереднього прання.

Використовуйте цю функцію для прання сильно забруднених речей.

Коли встановлено цю функцію, тривалість програм збільшується.

Засвітиться відповідний індикатор.

### 7.4 Відкладений старт

За допомогою цієї функції ви можете відкласти запуск програми на період від 30 хвилин до 20 годин.

На дисплеї відображається відповідний індикатор.

### 7.5 Дод. полоскання

За допомогою цієї функції можна додати до програми прання додаткове полоскання.

Використовуйте цю функцію для прання речей людей, що мають алергію на миючі засоби, або в місцевостях з м'якою водою.

Засвітиться відповідний індикатор.

## 7.6 Легке прасвання



Прилад обережно пере та віджимає білизну, запобігаючи утворенню зморшок.

Прилад скорочує швидкість віджимання, використовує більше води та пристосовує тривалість програми відповідно до типу білизни.









Засвітиться відповідний індикатор.













## 7.7 Управління часом +

Коли встановлено програму прання, на дисплеї відображається тривалість за промовчанням.

Натисніть  або , щоб зменшити або збільшити тривалість програми.

Управління часом доступне лише з програмами з таблиці.

Індика-тор						
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■

Індика-тор						
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■3)	■3)	■		■3)	■
	■	■			■	
	■4)	■	■	■3)	■3)	■

1) Якщо доступно.

2) Найкоротший цикл: освітлення білизни.




3) Тривалість виконання програми за замовчуванням.

4) Найдовший цикл: збільшення тривалості програми поступово зменшує споживання електроенергії. Оптимальна фаза нагрівання заощаджує електроенергію, а більша тривалість забезпечує такі самі результати прання (особливо для речей із середнім рівнем забруднення).



## 8. НАЛАШТУВАННЯ

### 8.1 Захист від дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись з панеллю керування.




- Щоб **активувати/деактивувати** цю функцію, натисніть  та  одночасно, доки індикатор  **не засвітиться/згасне**.

Цю функцію можна активувати:

- Після натиснення на : перемикачі функцій і програм блокуються.
- Перед натисненням на : прилад не можна увімкнути.

### 8.2 Постійна функція додаткового полоскання

Завдяки цій функції, функція додаткового полоскання буде постійно увімкнена при встановленні нової програми.


- Щоб **активувати/деактивувати** цю функцію, натисніть  та  одночасно, доки індикатор  **не засвітиться/згасне**.

### 8.3 Звукові сигнали

Звукові сигнали лунають у таких випадках:

- Програму завершено.
  - У приладі виникли несправності.
- Для **деактивації/активації** звукових сигналів одночасно натисніть та

утримуйте протягом 6 секунд кнопку  і кнопку .

 Якщо звукові сигнали деактивовано, вони будуть вмикатися лише в разі виникнення несправностей.

## 9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Додайте 2 літри води у відділення для миючого засобу для фази прання.  
Це активує систему зливу.
2. Додайте невелику кількість миючого засобу у відділення для фази прання.
3. Встановіть та запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни.  
Це видалить весь можливий бруд з барабана та бака.

## 10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

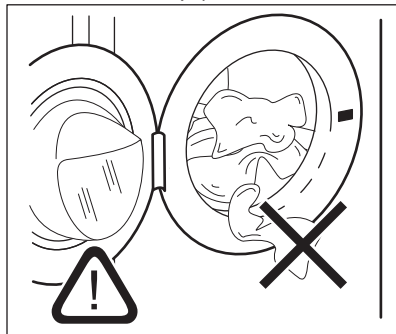
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 10.1 Завантаження білизни

1. Відкрийте дверцята приладу.
2. Одна за одною завантажте речі в барабан.
3. Струшуйте речі, перш ніж класти їх у прилад.

Переконайтеся, що в барабан не завантажено надто багато білизни.

4. Зачиніть дверцята.

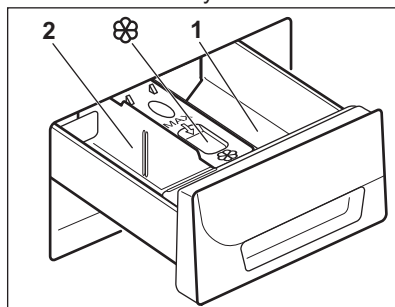


### ОБЕРЕЖНО!

Переконайтеся, що білизна не защемила між ущільнювачем та дверцятами. Існує ризик витікання води і пошкодження білизни.

### 10.2 Використання миючих засобів та добавок

1. Відмірте необхідну кількість миючого засобу і кондиціонера для тканин.
2. Обережно закрийте дозатор миючого засобу.



### 10.3 Відділення миючого засобу




#### ОБЕРЕЖНО!

Застосовуйте лише миючі засоби, призначені для використання у пральній машині.

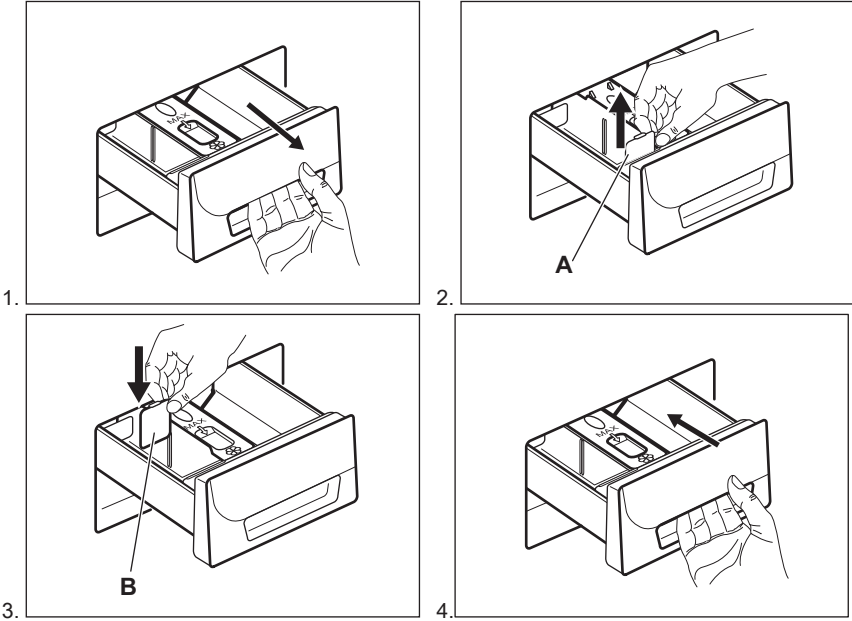


Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів.

- 1 Відділення миючого засобу для фази попереднього прання або програми замочування. Миючий засіб для попереднього прання або замочування слід додавати перед запуском програми.
- 2 Відділення миючого засобу для фази прання. Якщо ви застосовуєте рідкий миючий засіб, додавайте його безпосередньо перед запуском програми.

 Відділення для рідких добавок (пом'якшувач, крохмаль). Покладіть продукт у відділення перед запуском програми.

### 10.4 Рідкий або порошковий миючий засіб




- Положення **A** для порошкового миючого засобу (заводська настройка).
- Положення **B** для рідкого миючого засобу.



**Коли використовується рідкий миючий засіб:**


- не користуйтеся гелевими чи густими рідкими миючими засобами;
- не наливайте рідину вище максимальної позначки.
- не встановлюйте фазу попереднього прання;
- не налаштовуйте функцію відкладеного запуску.



### 10.5 Увімкнення приладу

Натисніть кнопку , щоб увімкнути або вимкнути прилад. Під час

увімкнення приладу лунає звуковий сигнал.




## 10.6 Встановлення програми


1. Поверніть перемикач програм і встановіть програму.
  - Засвітиться відповідний індикатор програми.
  - Індикатор  почне блимати.
  - На дисплеї відобразиться рівень індикатора управління часом, тривалість програми та індикатори фаз програми.
2. У разі потреби змініть температуру, швидкість віджимання, тривалість циклу або додайте доступні функції. Після ввімкнення функції почне світитися її індикатор.

 Якщо якесь налаштування буде виконано неправильно, на дисплеї відобразиться повідомлення .

## 10.7 Запуск програми без відкладеного запуску



Натисніть .



- Індикатор  припинить блимати та почне світитися постійно.
- Індикатор  починає блимати на дисплеї.
- Програма запускається, дверцята блокуються, а на дисплеї відображається індикатор .
- Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.





 Приблизно через 15 хвилин після запуску програми:

- прилад автоматично коригує тривалість програми згідно із завантаженням.
- На дисплеї відображається нове значення.

## 10.8 Запуск програми з функцією відкладеного запуску



1. Натискайте кнопку , доки на дисплеї не відобразиться потрібний час відкладеного запуску. Засвітиться відповідний індикатор.
2. Натисніть :
  - Прилад починає зворотний відлік.
  - Після закінчення зворотного відліку автоматично запуститься програма.

 До запуску приладу шляхом натиснення кнопки  встановлений відкладений запуск можна скасувати або змінити. Скасування відкладеного запуску.

- Натисніть , щоб перевести прилад у режим паузи.
- Натискайте , доки на дисплеї не відобразиться .
- Натисніть  ще раз для негайного запуску програми.


## 10.9 Переривання програми і зміна налаштувань

Можна змінювати лише деякі функції, перш ніж вони почнуть виконуватись.

1. Натисніть . Заблимає індикатор.
2. Змініть функції.
3. Натисніть  ще раз. Виконання програми продовжиться.




## 10.10 Скасування програми, що виконується




1. Натисніть кнопку  та утримуйте її кілька секунд, щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку ще раз, щоб увімкнути прилад. Тепер можна встановити нову програму прання.




Перш ніж розпочинати нову програму, прилад зливає воду. У цьому випадку переконайтеся, що миючий засіб знаходиться у відділенні для миючого засобу; у протилежному разі додайте миючий засіб.

## 10.11 Відкриття дверцят, коли активовано відкладений запуск

Під час відкладеного запуску дверцят приладу заблоковані, а на дисплеї відображається індикатор .

1. Натисніть , щоб перевести пристрій у режим паузи.
2. Зачекайте, доки не згасне індикатор блокування дверцят .
3. Відчиніть дверцят.
4. Зачиніть дверцят.
5. Натисніть  ще раз. Відлік часу відкладеного запуску продовжиться.


## 10.12 Відкривання дверцят під час роботи програми

Поки запущено програму, дверцят заблоковано, а на дисплеї відображається індикатор .







### ОБЕРЕЖНО!

Якщо температура й рівень води в барабані занадто високі, дверцят відчинити не можна.


1. Натисніть кнопку  та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.

2. Зачекайте кілька хвилин, потім обережно відкрийте дверцят приладу.
3. Закрийте дверцят приладу.
4. Повторно встановіть програму.





## 10.13 Після завершення програми

- Прилад автоматично зупиниться.
- Пролунає звуковий сигнал (якщо активовано).
- На дисплеї з'явиться .
- Індикатор  згасне.
- Символ блокування дверцят  згасне.
- Дверцят можна відкрити.
- Вийміть білизну з приладу. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
- Закрийте водопровідний кран.
- Натисніть кнопку  та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.
- Залиште дверцят трохи відкритими, щоб запобігти утворенню плісняви та неприємного запаху.

### Програма прання завершилася, але в барабані залишилася вода.

- Барабан регулярно обертається, щоб запобігти зминанню білизни.
- Світиться індикатор блокування дверцят . Дверцят залишаються заблокованими.
- Щоб відкрити дверцят, необхідно злити воду.

### Зливання води.


1. Натисніть . Прилад зіллє воду та здійснить віджимання.
2. Щоб лише злити воду з приладу, встановіть . За потреби зменште швидкість віджимання.
3. Після завершення програми та згасання індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцят.
4. Натисніть кнопку  та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.




Прилад автоматично зливає воду та здійснює віджимання приблизно через 18 годин (крім програми прання вовни).

## 10.14 Функція АВТОМАТИЧНЕ очікування

Функція АВТОМАТИЧНЕ очікування автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії в таких випадках.

- Ви не користуєтеся приладом протягом 5 хвилин до того, як натиснули кнопку .

Натисніть кнопку , щоб знову увімкнути прилад.

- Через 5 хвилин після закінчення програми прання.

Натисніть кнопку , щоб знову увімкнути прилад.

На дисплеї відображається кінець останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

## 11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 11.1 Завантаження білизни

- Розподіліть білизну за типами: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.
- Дотримуйтеся вказівок щодо прання, наведених на етикетках із догляду за одягом.
- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Деякі кольорові речі можуть линяти під час першого прання. Рекомендується перші рази прати їх окремо.
- Наволочки застебніть на ґудзики, застебніть «блискавки», гачки та кнопки. Застебніть ремені.
- Звільніть кишені та розправте одяг.
- Виверніть навиворіт багатшарові тканини, вовняні вироби й одяг із фарбованими зображеннями.
- Видаліть складні плями.
- Речі із значними плямами періть зі спеціальним миючим засобом.
- Будьте обережні при пранні фіранок. Зніміть усі гачки або покладіть фіранки у мішок для прання чи наволочку.
- Не періть в приладі білизну з не підшитими краями або розірвану

білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, ремені, колготки тощо) користуйтеся мішками для прання.

- Завантаження малої кількості білизни може призвести до дисбалансу під час віджимання. У такому випадку розподіліть речі в барабані вручну і знову увімкніть цикл віджимання.

### 11.2 Стіїкі плями

Для видалення деяких плям води та миючого засобу недостатньо.

Рекомендуємо видаляти ці плями перед тим, як класти речі в прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям. Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується до відповідного типу плям та тканини.

### 11.3 Миючі засоби та добавки

- Застосовуйте лише миючі засоби та добавки, призначені для використання в пральних машинах:
  - пральні порошки для всіх типів волокон,

- пральні порошки для делікатних (макс. 40 °C) та вовняних виробів,
- рідкі миючі засоби, бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60 °C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Не використовуйте одночасно миючі засоби різних типів.
- З метою захисту навколишнього середовища не використовуйте миючі засоби в понаднормових кількостях.
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.
- Використовуйте засоби, що підходять для типу та кольору тканини, температури програми і рівня забруднення.
- Якщо прилад не оснащено дозатором миючого засобу з відкидною кришкою, додавайте рідкі миючі засоби за допомогою дозуючої кульки (постачається виробником миючого засобу).

## 11.4 Екологічні рекомендації

- Для прання білизни із середнім ступенем забруднення

## 12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 12.1 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише теплою мильною водою. Витріть насухо усі поверхні.



### ОБЕРЕЖНО!

Не користуйтеся спиртом, розчинниками чи хімічними продуктами.

### 12.2 Видалення накипу

Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися

встановлюйте програму без фази попереднього прання.

- Завжди запускайте програму прання при максимальному завантаженні білизни.
- За необхідності користуйтеся засобом для видалення плям при встановленні програми з низькою температурою прання.
- Перевірте жорсткість води у вашому домі для використання правильної кількості миючого засобу

### 11.5 Жорсткість води

Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися пом'якшувачем води для пральних машин. У місцевостях із м'якою водою немає потреби використовувати пом'якшувач води.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

засобом для видалення накипу для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігти утворенню накипу та іржі.

Для видалення іржі слід користуватися лише спеціальними засобами для пральних машин. Видаляйте вапняний наліт окремо від прання білизни.



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

### 12.3 Холосте прання

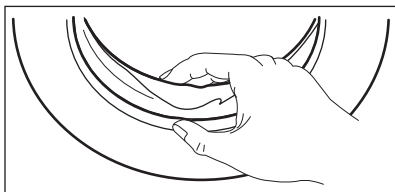
При користуванні програмами з низькою температурою прання в барабані може залишатись певна кількість миючого засобу. Регулярно проводьте холосте прання. Для цього:

- Вийміть білизну з барабана.

- Встановіть програму прання бавовняних речей на максимальній температурі з малою кількістю мючого засобу.

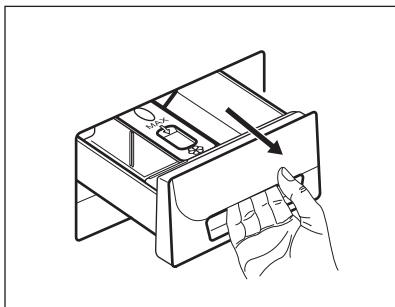
Регулярно оглядайте ізоляцію і видаляйте всі об'єкти із внутрішньої сторони.

## 12.4 Ізоляція дверцят

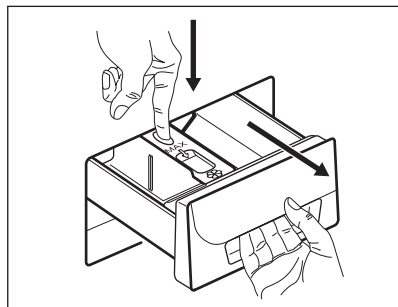


## 12.5 Чищення дозатора мючих засобів

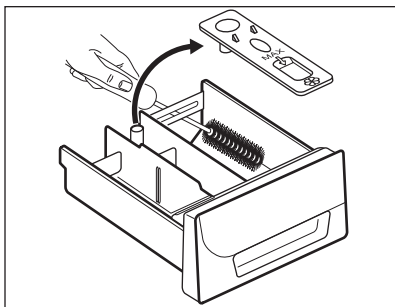
1.



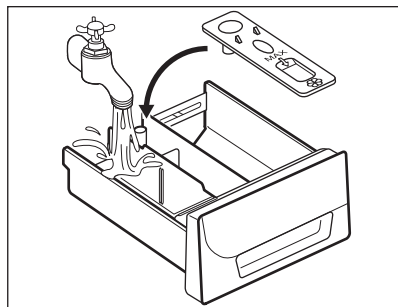
2.



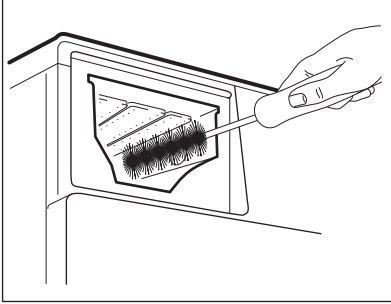
3.



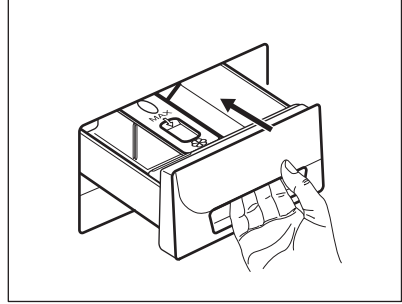
4.



5.

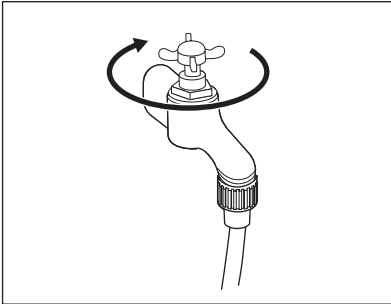


6.

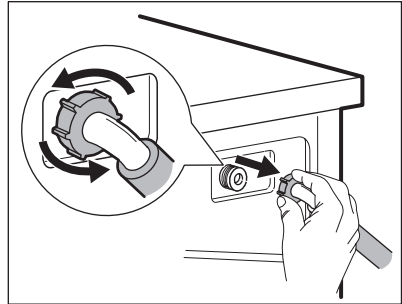


## 12.6 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

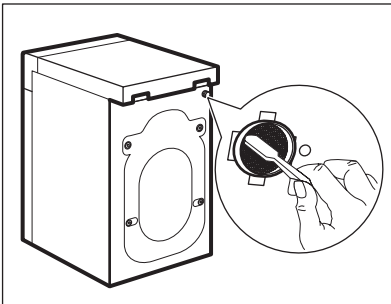
1.



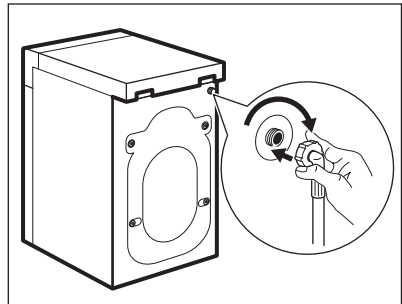
2.



3.



4.

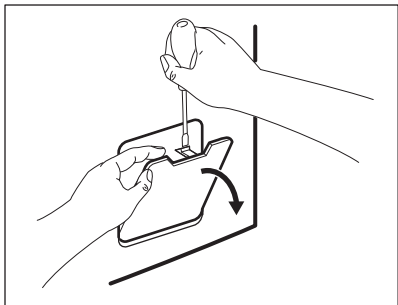


## 12.7 Чищення зливного фільтра

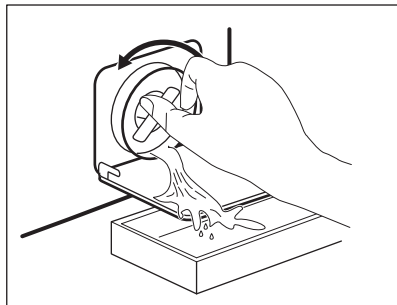


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**  
Не очищуйте зливний фільтр, якщо вода у приладі гаряча.

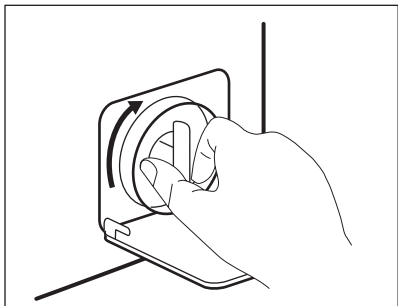
1.



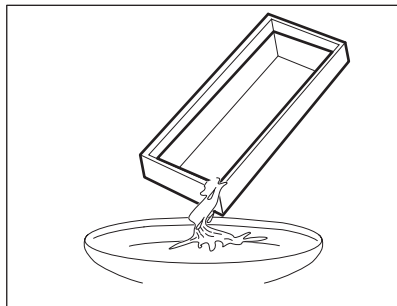
2.



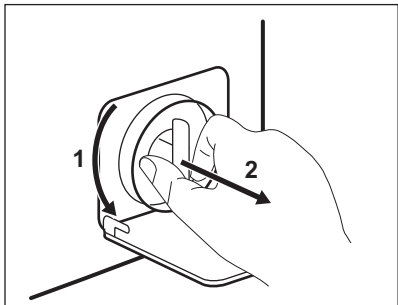
3.



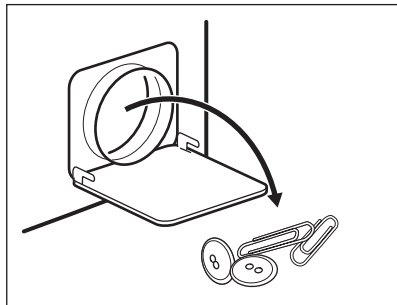
4.



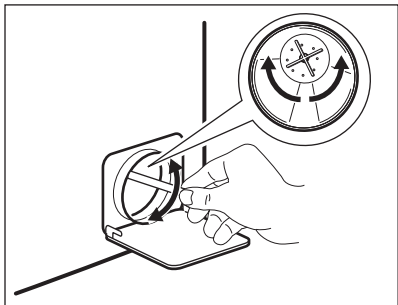
5.



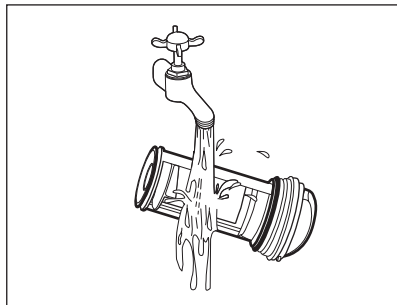
6.



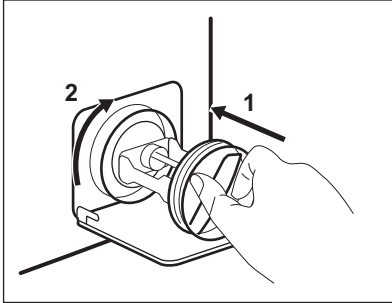
7.



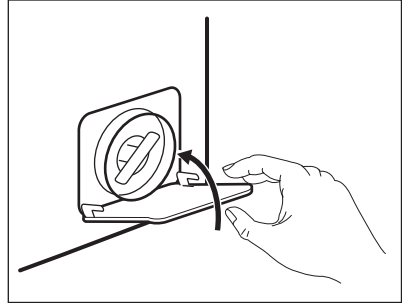
8.



9.



10.



## 12.8 Екстрене зливання

Через поломку прилад не може злити воду.

У такому випадку виконайте кроки (1) - (9) розділу «Чищення зливного фільтра». За необхідності почистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстремому порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Якщо ви зливаєте воду в екстремому порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання: Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

## 12.9 Запобіжні заходи проти замерзання

Якщо прилад встановлюється в місці, де температура може бути нижчою

0°C, злийте воду, що залишилась у шлангу подачі води та зливному шлангу.

1. Витягніть вилку з розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Встановіть обидва кінці шлангу подачі води в миску або іншу ємність та зачекайте, доки вода витече зі шланга.
4. Спорожніть зливний насос. Застосування процедури екстремого зливання.
5. Після того, як зливний насос спорожниться, знову вставте шланг подачі води.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся, що температура перевищує 0 °C, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені низькими температурами.

## 13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 13.1 Вступ

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи.

Спершу спробуйте знайти рішення проблеми в таблиці. Якщо вам це не

вдається, зверніться в сервісний центр.

**При виникненні деяких проблем лунають звукові сигнали, а на дисплеї відображається код попередження.**

- **E10** – прилад не заповнюється водою належним чином.
- **E20** – прилад не зливає воду.

- **ЕЧО** – дверцята приладу відкриті або закриті неправильно. Перевірте дверцята!
- **ЕНО** – нестабільний рівень напруги в мережі. Зачекайте, поки напруга стабілізується.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**  
Вимкніть прилад, перш ніж виконувати перевірку.

## 13.2 Можливі несправності

Проблема	Можливе рішення
Програма не запускається.	Перевірте, чи вилка вставлена в розетку.
	Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті.
	Переконайтеся, що на щитку немає пошкоджених запобіжників.
	Переконайтеся, що натиснуто кнопку «Пуск/пауза».
	Якщо встановлено відкладений запуск, скасуйте його або зачекайте до кінця зворотного відліку.
Пристрій не заповнюється водою належним чином.	Вимкніть функцію захисту від доступу дітей, якщо її ввімкнено.
	Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито.
	Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Щоб отримати цю інформацію, зверніться до місцевої водопровідної служби.
	Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено.
	Переконайтеся в тому, що фільтр у впускному шлангу та фільтр клапана не засмічено. Див. розділ «Догляд та чистка».
	Переконайтеся, що впускний шланг не перетиснутий і не перекручений.
	Переконайтеся, що шланг встановлено належним чином.
	Переконайтеся в тому, що зливний шланг встановлено правильно. Можливо, шланг розміщено занадто низько.
Прилад не зливає воду.	Переконайтеся, що зливний отвір не засмічений.
	Переконайтеся, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений.



Проблема	Можливе рішення
	Переконайтеся, що зливний фільтр не забитий. У разі потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка».
	Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином.
	Встановіть програму зливу, якщо було обрано програму без фази зливу.
	Встановіть програму зливу, якщо було обрано функцію, після виконання якої вода залишається в баку.
Фаза віджимання не виконується або цикл прання триває довше, ніж звичайно.	Оберіть програму віджимання.
	Переконайтеся, що зливний фільтр не забитий. У разі потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка».
	Розподіліть речі в барабані вручну та знову увімкніть фазу віджимання. Ця проблема може бути пов'язана з проблемами рівномірного розподілення.
Вода на підлозі.	Переконайтеся, що муфти шлангів добре затягнуті і немає витікання води.
	Переконайтеся, що зливний шланг не має пошкоджень.
	Переконайтеся, що використовується належна кількість належного миючого засобу.
Дверцята приладу не відчиняються.	Переконайтеся, що програма прання завершена.
	Оберіть програму зливу або віджимання, якщо в барабані залишилася вода.
Під час роботи приладу чути незвичний шум.	Переконайтеся в тому, що прилад вирівняно. Див. розділ «Установка».
	Переконайтеся, що упаковку й транспортувальні болти видалено. Див. розділ «Установка».
	Додайте більше білизни в барабан. Можливо, завантаження є недостатнім.
Цикл триває менше, ніж вказано на дисплеї.	Прилад розраховує новий час відповідно до завантаженої білизни. Див. розділ «Показники споживання».

Проблема	Можливе рішення
Цикл триває довше, ніж вказано на дисплеї.	Нерівномірне завантаження білизни збільшує тривалість програми. Це нормальна поведінка приладу.
Результати прання незадовільні.	Збільште кількість м'якочого засобу або використовуйте інший.
	Перш ніж починати прання, обробляйте стійкі плями плямовивідником.
	Переконайтеся, що встановлено належну температуру прання.
	Зменште кількість завантаженої білизни.
Не вдається встановити функцію.	Натискайте тільки кнопки потрібних функцій.

Після перевірки увімкніть прилад. Виконання програми продовжиться з того моменту, коли вона була перервана.


Якщо проблема виникає знову, зверніться до авторизованого сервісного центру. Якщо з'являються інші коди помилок. Увімкніть і вимкніть прилад. Якщо проблема виникає знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.


## 14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина/висота/ глибина/загальна глибина	595 мм/850 мм/380 мм/420 мм
Під'єднання до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2000 Вт 10 А 50 Гц
Клас захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли низьковольтне обладнання не має захисту від вологи		IPX4
Тиск у мережі водопостачання	Мінімальний Максимальний	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Подача води <sup>1)</sup>		Холодна вода
Максимальне завантаження	Бавовна	6 кг
Клас енергоефективності		A+++
Швидкість віджимання	Максимальний	1000 об/хв

<sup>1)</sup> Приєднайте впускний шланг до водопровідного крана з різьбленням 3/4 дюйма.

## 15. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



155252561-A-512015

